Porównanie tłumaczeń Wyjścia 37:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I odlał do niego cztery złote pierścienie, i przymocował te pierścienie na czterech kantach, które były na jego czterech nogach.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dla stołu również zrobił cztery złote pierścienie. Przytwierdził je do czterech jego nóg, do kantów.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I odlał do niego cztery złote pierścienie, i przyprawił je do czterech narożników u jego czterech nóg.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I ulał do niego cztery kolce złote, które kolce przyprawił na czterech rogach, u czterech nóg jego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Ulał i cztery kolca złote, które przyprawił do czterech węgłów u każdej nogi stołu
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Odlał następnie cztery złote pierścienie i przytwierdził te pierścienie do czterech rogów [stołu], tam gdzie się znajdują cztery jego nogi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I odlał doń cztery złote pierścienie, i przymocował te pierścienie na czterech bokach przy jego czterech nogach.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Odlał też dla niego cztery złote pierścienie i przytwierdził je na czterech rogach tam, gdzie znajdują się cztery nogi.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zrobił cztery złote pierścienie i przytwierdził je do czterech krawędzi, przy nogach stołu.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Ulał potem do niego cztery złote pierścienie i przytwierdził je do czterech narożników, tam gdzie znajdowały się jego cztery nogi.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Odlał mu cztery złote pierścienie i umieścił pierścienie na czterech krawędziach czterech nóg [stołu].
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і три їхні стовпи і три їхні стояки.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Odlał także do niego cztery złote pierścienie oraz zamocował te pierścienie na czterech rogach, które były u czterech jego nóg.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Ponadto odlał dla niego cztery złote pierścienie i umieścił te pierścienie na czterech narożnikach, które były przy czterech nogach.